

## 開發途上國에 있어서 企業의 情報需要\*

테니스 J. 그로간\*\*

柳 京 熙 譯\*\*\*

**要約:** 企業體의 情報需要를 充足시킨다고 하는 것은 어느 國家에서나 대단히 어려운 問題이다. 새로운 發見의 適用發明 및 技術傳達는 單純한 問題가 아니며, 科學技術情報의 協同的인 傳達도 또한 複雜한 問題이다. 理由는 여러가지이다. 즉 企業이라고 하는 것은 廣範圍하고 複合的이며 比較的 非組織的이다. 企業의 任務는 生産이며 情報에 대한 企業의 認識은 펍 낮기 때문이다.

企業體에 情報를 提供하는 多樣한 外的인 서어비스는 대개 提供된 資料를 評價하지도 못하고 때로는 企業體의 信任도 얻지 못하고 있다. 開發途上國에 關한 限 企業의 成長에 대해 科學技術情報가 담당한 正確한 役割에 關해서는 아직 不確實하다. 正確한 情報需要를 定하기에는 너무 많은 問題들이 있다. 즉 情報의 需要는 매우 複合的인 過程임을 認定하여야 한다. 앞으로 開發途上國들은 技術協力計劃에 依據하여 過去보다도 더 情報傳達에 力點을 두어야 하리라 생각한다.

本人이 韓國政府로부터 貴國에 오도록 招請받았을 때 첫 手續이 런던에 있는 韓國大使館을 訪問하는 것이었습니다. 그곳 職員들은 매우 親切하고 協助的이었으며, 本人에게 많은 冊子와 읽을거리를 주었습니다. 大部分은 本人이 떠나기 前에 다 읽었지만 1卷은 런던을 떠나 모스크바, 東京을 거쳐 서울까지 오는 긴 飛行旅行에서 읽으려고 가져왔습니다. 그 冊은 韓國海外公報館에서 發行한 것으로 韓國歷史에 關한 것이었습니다. 이 冊의 첫 페이지에 다음과 같은 글이 쓰여 있었습니다. 즉 “오랜 옛날부터 他民族이 韓國政事に 干涉하려고 하였으며 韓民族은 여기에 對抗하여 왔다”라는 것이었습니다.

\* 本稿는 지난 11月6日 KORSTIC에서 開催된 第14回 分野別 세미나에서 發表한 것임.

\*\* Head of the Department of Bibliographical Studies, College of Librarianship Wales

\*\*\* KORSTIC 調査檢索部長

지금 이 말은 내 가슴 깊이 들어있는 警告의 말이 되어 있으며, 金斗弘 KORSTIC 所長님으로부터 이 세미나에서 講演하도록 要請받았을 때에도 用語選定에 내 自身을 아주 조심스럽게 가다듬어야 했습니다.

本人이 貴國에 온지 數週間 동안 韓國人은 지금까지 本人이 만난 사람들중 가장 友宜的이고 歡待하여 주는 國民임을 알게 되었고, 이러한 歡待를 헛되게 하고 싶지 않았습니다. 그래서 여러분의 業務遂行方法을 本人으로부터 듣고자 期待하고 오신 여러분들은 失望하실 것입니다. 모든 解答을 알고 있는 것처럼 보이는 사람이 問題나 어려움을 解決하는데 있어서 항상 成功的이라고 할 수는 없다는 事實을 本人은 經驗을 통해서 알고 있습니다. 올바른 問題點을 아는 것이 대단히 重要한 것입니다. 만일 여러분이 올바른 問題點을 알고, 그것을 바로 알고 있는 사람에게 解答을 要求할 때 여러분은 만족할 만한 해답을 얻을 수 있을 것입니다.

지금부터 企業의 情報需要에 대해 말씀드리고자 합니다.

企業의 情報需要를 論함에 있어서는 數많은 要因이 있으나, 本人은 開發途上國들이 當面하고 있는 몇가지 特殊한 어려움을 여러분에게 喚起시켜드리고자 합니다. 企業에 情報서어비스를 提供한다는 것은 全도큐멘테이션 分野에서 가장 어려운 일 중의 하나입니다. 世界의 어디에도 完全히 滿足스럽게 遂行되고 있는 곳은 없으며 모든 곳에서 심각한 障礙에 직면하고 있습니다. 分明히 아무도 全解答을 아직 갖고 있지 못하고 있기 때문에 本人은 先進國이나 後進國등 여러나라에서 情報서어비스에 대하여 研究하고 經驗한 가운데서 發見된 몇가지를 指摘하고자 합니다. 여러분이 더 잘 알고 있는 오늘날의 韓國實情에 이들 發見點이 有用性이 있다면 이것을 考慮하실 수 있을 것입니다.

먼저 企業의 要求로써 얻게 된 經驗을 통하여 情報의 種類를 簡單히 살펴보기로 하겠습니다. 情報를 利用하는 데는 여러가지 方法이 있으나 企業이 情報를 利用하는 方法을 簡單히 나누어 보면 問題解決과 技術革新

등의 두가지로 나눌 수 있습니다.

어떤 企業을 運營함에 있어서 問題點은 繼續적으로 發生하며 大部分의 問題點들은 即時 解決될 수 있거나 熟練 및 經驗으로써 適時에 解決될 수 있으나, 그 中 몇가지는 從事者의 熟練度나 經驗으로서도 그리고 關聯 企業의 管理로서도 解決할 수 없기 때문에 企業이 도움을 필요로 하게 되는 것입니다. 이러한 도움은 종종 情報의 形態로 되거나 적어도 그러한 內容을 多分히 가지고 있습니다.

技術革新은 더욱 더 다른 것입니다. 왜냐하면 흔히 알고 있는 企業의 現在運營에 관한 情報라기 보다는 將來 企業의 運營에 관한 情報라고 볼 수 있으며, 이것은 未知의 活動領域인 것입니다. 技術革新의 必要性은 모든 國家의 모든 企業이 認定하고 있으나 특히 開發途上 國에서는 더욱 그러합니다.

今年初에 韓國 科學技術處 長官은 大統領에게 提出한 報告書에서 다음과 같이 分明히 말하고 있습니다. “우리는 官民 모두가 外國으로부터 先進技術을 效果的으로 導入하고 國內의 研究開發을 遂行함으로써 技術革新을 이룩하는데 全力을 傾注하여야 할 것으로 믿는 바입니다.”

不幸히도 企業體가 技術革新이 必要하다고 느꼈을 때는 이미 너무 늦은 경우가 종종 있습니다. 새로운 技術을 發見하고 그 技術에 의해 製品을 開發하였어도 市場開拓의 餘地가 없거나, 競爭 企業體가 더욱 最新의 方法으로 낮은 原價의 좋은 製品을 내고 있는 것을 發見할 수 있습니다.

情報의 形式에 관하여 우리가 겪은 經驗을 통해서 企業이 要求하는 것이 어떤 種類의 것인가를 알게 되었습니다. 開發途上國에 주로 關聯된 것인데 美國國際開發處(USAID)는 年間 約 萬件의 技術要請을 받으며 기타 美國機關에서도 年間 約 萬件을 받는다고 합니다. 다음에 말씀드릴 것도 대부분 이러한 調査를 바탕으로 한 것입니다.

먼저 強調하고자 하는 것은 企業活動의 形態에 따라 情報需要가 다르다는 것입니다. 이것을 一般化 하는 것은 到底히 不可能합니다. 本人은 企業의 形態를 두가지의 例로써 提示하고자 합니다. 即 産業技術과 自然資源입니다. 이 두가지를 擇한 理由는 이들이 世界 各國에 모두 關聯되기 때문입니다. 그러나 開發途上國에서는 優先順位로서 定해 집니다.

開發途上國에서는 産業技術을 다음과 같이 區分할 수 있습니다.

- ① 部落單位 手工業
- ② 小規模 輕工業

### ③ 中 및 大規模 重工業

典型的인 企業의 規模는 작으며 製品이 多樣하고 보통 製造工程이 짧으며 自體內의 情報서비스 體制를 갖지 못하고 있습니다.

必要로 하는 情報의 種類를 製品別로 定한다는 것은 잘못일 수 있으므로 産業 全分野에 걸쳐서 생각해야 할 것입니다. 情報의 要求를 分析하여 보면 다음과 같습니다.

1. 製造方法에 관한 것인데 特殊業務에 必要한 機械의 數와 形式, 作業데이터 補修 및 電力, 品質管理, 所 要人力 및 製造原價 등이 포함됩니다.

2. 技術 및 經濟的 妥當性에 관한 問題인데 여기에는 地方資源의 應用可能性, 副產物의 새로운 産業的 利用, 人力運輸 및 原資材 등에 있어서 地域的 利點을 極大化할 可能性이 있는 技術의 調整 등이 포함됩니다.

3. 裝備의 供給者 등에 관한 것인데 裝備의 種類, 住所, 姓名, 供給可能性, 價格, 去來期限, 명도기일 및 手續 등이 포함됩니다.

4. 標準化 및 標準에 관한 것인데 여기에는 外國, 특히 産業先進國의 標準化 및 標準, 試驗施設, 製品標準 및 原資材의 規格 등이 포함됩니다.

5. 市場 및 市場開拓에 관한 것인데 現在 및 將來의 市場情報, 國際價格 및 趨勢, 關聯製品의 輸出業者, 外國에서의 生産性 및 生産率 등이 포함됩니다.

6. 行政 및 管理에 관한 것인데 企業體의 組織, 管理, 프로젝트計劃, 會計 및 人事管理 등이 여기에 屬합니다.

7. 企劃情報(政府水準)인데 여기에는 企業化過程, 必要로 하는 經濟, 技術 및 人力의 需給狀況, 企業計劃의 方法論 및 政府政策 등이 포함됩니다.

部落單位 手工業은 大部分의 開發途上國에서 重要한 位置에 있습니다. 그것은 勞動集約的이고 資本節減的이기 때문입니다. 이러한 企業의 擴張은 農村의 고용을 減少시키고 農村收入을 向上시켜 社會적으로 重要한 影響을 줍니다. 그러나 先進國으로부터의 科學技術情報가 거의 없어 直接 部落産業에 適用할 수 있는 경우가 적습니다. 더욱이 몇몇 나라에서는 先進技術의 收容을 防害하는 地域的인 慣習이 있습니다. 그러므로 情報로서 支援하는 方法이 特殊한 國家에서의 發展된 企業에 대한 情報支援과는 相異할 것입니다. 무엇보다도 먼저 熟練度, 資源 및 農業從事者의 態度에 알맞는 技術의 開發 및 適用이 強調되어야 할 것입니다.

本人은 韓國이 이 問題에 대하여 깊은 研究를 하고 있는 것을 알고 있습니다. 그리고 새마을運動 技術奉仕團이 地域特產物과 農村 手工品의 開發을 위해서 特別한

技術指導計劃을 繼續하고 있는 것도 잘 알고 있습니다.

開發途上國에서 두번째로 重要的 分野는 天然資源에 관한 것입니다. 여기에는 ① 農業 ② 水産業 ③ 林業 ④ 鑛業 ⑤ 水資源 등으로 區分할 수 있습니다.

自然資源分野 從事者의 情報要求는 매우 多様합니다. 예를 들면 鑛物資源의 全國的인 分布狀況에 관한 情報를 必要로 하는 行政部署의 要求로부터, 病虫害防止 또는 土壤의 處理에 관한 簡單한 情報를 要求하는 農夫 個人의 要求에 이르기 까지 아주 多様합니다. 事實上이 두가지 例는 自然資源産業分野가 要求하는 情報의 두가지 範疇의 좋은 例가 됩니다. 즉

① 資源 그 自體의 物理的 特性에 관한 데이터.

이것은 通常 調査方法을 통해서 얻어지며 國際交換으로 얻어지는 것이 아닙니다. 그러나 開發途上國에서 發生된 科學技術情報는 특히 다른 開發途上國에 의하여 評價되는 것이 一般的입니다. 開發途上國들 끼리 특히 그들이 隣邦인 경우, 自然資源에 관한 情報交換은 相互間 利益이 될 수 있을 것입니다. 이것은 自然資源情報의 두번째 範疇의 要求를 考慮할 때 더욱 事實에 가깝습니다.

② 資源開發技術에 관한 데이터.

여기에는 資源의 發見, 評價, 開發計劃作成 및 管理 등이 포함됩니다. 예를 들면 探鑛 및 探魚群의 方法, 立木評價, 灌溉用 水管理, 探鑛設計, 農作物의 播種時期決定 및 土壤管理 등입니다.

農業情報서비스에 관하여 많은 經驗이 있는 사람이라면 누구나 農業이 다른 自然資源의 경우와 그 範圍, 特性 및 要求事項이 다르다는 것을 알 수 있습니다. 一般的으로 農業情報서비스의 必要性 및 重要性은 다른 自然資源의 그것보다 더욱 널리 認識되고 있습니다. 그러나 小農家의 農夫의 要求에 맞는 서비스를 設計한다는 것은 아직 요원한 일이며, 특히 大部分의 在來式 農家에 대해 簡單한 方法으로 生産性を 增大시키는데 必要한 情報를 提供한다는 것은 더욱 그러합니다.

本人은 지금 모든 國家에서 企業의 情報要求를 充足시키기가 어려운 理由를 몇가지 들고자 합니다.

먼저 企業의 側面에서 보면 한가지 分명한 問題가 나타납니다. 소위 “企業”이라고 하는 것은 政府나 大學과 같이 單一體로서의 意味를 지니지 않습니다. 企業은 아주 넓고 多樣性을 지닌 複合集團이며 競爭的인 事業이고 比較的 非組織的입니다. 企業의 役割은 分明明히 生産하는데 있으며 生産하기 위하여 組織된다는 事實로 해서 그 다음의 障礙物이 생기게 됩니다. 大學과 比較하여 보면 企業은 情報蒐集, 消化 및 配布의 能力이 制限되어 있습니다. 非生産的인 要素라 생각되어 여기에

所要되는 資金과 人力은 인색하게 割愛될 뿐입니다.

앞서 引用한 바 있는 大統領에게 提出된 報告書에는, 韓國의 事情에 관하여 다음과 같이 적혀져 있습니다. 즉 “民間企業은 研究·開發 能力이 不足하며 小規模이고 그리고 技術開發의 必要性에 관한 認識이 不足하다”는 것입니다. 이 事實은 많은 다른 나라에서도 마찬가지이며 이 報告書가 企業의 情報認識度가 不足하다는 事實을 잘 말해주고 있습니다.

또 한가지 無視할 수 없는 事實은 많은 企業情報의 秘密性입니다. 한가지 좋은 例를 들면 어떤 民間 鑛業會社 및 石油會社에 의하여 遂行된 自然資源에 관한 調査報告書입니다. 어느 면에서는 이것은 도큐멘탈리스트(情報專門家)들에게 勇氣를 줍니다. 즉 情報가 企業에 價値가 있다는 것을 證明해 주기 때문입니다. 그러나 바로 이것이 情報傳達의 自由化를 妨害하는 몇가지 障礙物중의 하나입니다.

다른 면에서 몇가지 問題點을 살펴보면 情報의 供給者, 圖書館, 도큐멘테이션센터, 情報機關 등에서 當面하고 있는 深刻한 問題가 있음을 알 수 있습니다. 먼저 情報의 供給機關들이 利用者에게 提供한 情報를 評價하는데 있어서 一般的으로 無能力하고 無意志的이라는 事實입니다.

UNIDO(유엔工業開發機構)는 約 四年前에 이 機構가 出版한 産業情報에 관하여 研究하고 그 結果를 報告한 일이 있습니다. 이 報告에서 “産業(企業)을 위한 情報서비스는 問題解決을 위한 精密한 情報를 各個의 要求에 맞게 供給할 수 있도록 設計되어야 한다”고 指摘한 바 있습니다. 더우기 이런 情報는 理解하기 쉬운 形式으로 되어 있어야 한다고 하였습니다. 이것은 情報가 企業利用者에게 提供되기 以前에 相當한 程度의 情報分析이 必要함을 暗示하고 있습니다. 이처럼 情報의 事前消化 및 情報의 패키지(package)가 거의 이루어지지 않기 때문에 어떤 사람들은 供給되는 情報의 適用性을 判斷하는 것이 情報서비스의 基本業務가 아니라고 하고 있고, 또 어떤 사람들은 人力이 不足하지만 그러한 서비스를 提供하려는 사람도 있습니다.

人力이란 情報提供의 側面에서 두번째로 重要的 問題이며 다음의 세번째 問題를 直接的으로 야기시키는 要因이 되고 있습니다. 資格을 갖춘 專門家의 絕對數의 不足으로 모든 情報서비스 機關이 어려움을 당하고 있으며, 企業情報서비스 機關도 종종 有用한 企業經驗을 가진 專門家의 不足現象에 直面하고 있습니다. 여기에는 두가지 主要因이 있는데 첫째로 情報專門家の 俸給이 一般的으로 管理, 企劃 및 生産要員의 俸給보다 적다는 것이며 둘째는 有用한 企業經驗을 지닌 사람들

이 그들의 經驗을 情報業務보다 더 直接的인 業務에 使用하려 하기 때문입니다.

세번째 問題는 情報서비스 機關의 要員, 특히 外部 및 集中화된 센터의 要員들은 정말로 企業의 問題를 理解할 수 있는데도 企業 利用者들의 信賴感이 不足하다는 것입니다. 이미 몇나라에서 試圖된 바 있는 한가지 解決點은 特殊地域產業과, 이들의 要求에 익숙한 要員을 具備한 連結機關(Interface Organization)과 같은 機關을 設置하는 것입니다. 이러한 連結機關으로서는 各 工業協會 產業技術研究所 및 生産性센터 등이 適合한 機關이 될 것입니다. 이들은 모두 分明히 產業을 바탕으로 하고 있으며 官序이라든가 學術 및 研究團體보다는 產業쪽에 더 가깝습니다.

모든 國家가 當面하고 있는 이러한 問題에 관해서 一般的인 用語로 말한 것을 다시 強調하고자 합니다. 이러한 問題들이 역시 韓國에도 해당되는 問題인지는 여러분이 더 잘 아실 것입니다. 이미 言及하였듯이 大統領에게 提出한 報告書를 本人은 興味있게 읽었습니다. 이 報告書에서 科學技術處長官은 “企業의 技術開發能力이 弱하기 때문에 先進 外國의 技術을 適用하고 吸收하고 또한 民間企業에게 分配하여 주는 媒介機關이 必要하다”고 하였습니다.

이번에는 開發途上國들과 이들 國家에서의 企業情報서비스 實施의 困難性에 대하여 생각해 보겠습니다. 開發途上國들이 앞서 指摘한 問題點들을 解決하기 위하여 他國들과 協力하고 있으나 自國內의 一連의 障礙物에 直面하고 있음을 알 수 있습니다.

情報서비스의 一次的인 役割은 經濟開發을 支援하는 것입니다. 그리고 우리 “經濟發展의 高度成長을 維持하기 위하여 科學技術이 主力이 될 것이다”라고 한 政府施策의 公式적인 方針에 同意하기 때문에 우리가 주로 關心을 두는 것은 情報를 技術傳達의 一環으로 생각해야 한다는 事實입니다.

이것은 簡單한 일이 아닙니다. 예를 들면 “韓國은 外國으로부터 技術援助의 形式으로 相當한 資金과 人材 訓練을 받았으나 滿足할만한 技術移植을 이루지 못했다. 왜냐하면 韓國企業의 要求와 供與國의 要望사이의 相異性 때문이었다”고 한 政府의 公式적인 見解에서 잘 알 수 있습니다. 한 나라에 도움이 된다고 해서 다른 나라에서도 반드시 도움이 된다고 假定해 버리기 쉬운데, 本人은 이러한 假定을 함부로 내릴 수 없다는 것을 알게 되었습니다.

이것은 더욱 制限된 科學技術情報 分野에도 마찬가지로 適用됩니다. UNESCO는 世界科學技術情報網인 UNISIST에 參加함으로써 얻는 혜택을 어떤 開發途上

國에게 提供할 것인가를 討議하는데 골몰하고 있기 때문에 問題는 先進國에 設置된 컴퓨터 시스템을 運營하는 것만으로는 解決될 수 없습니다. 磁氣테이프 形式으로 된 데이터 베이스(data base)에서 利用國家들이 檢索을 할 境遇 充分한 컴퓨터 容量과 專門화된 프로그래밍이 可能하다 하더라도 만족할만한 情報傳達는 아직 멀다는 사실입니다.

어느 國家도 情報傳達의 特殊한 性質에 대해 充分하고도 有用한 經驗을 가진 곳은 없습니다. 이 分野에서 우리는 아직 많이 배워야 할 立場입니다. 지금 우리가 알고 있는 것은 모든 科學技術情報가 開發途上國의 要求에 有用하다고는 할 수 없다는 것입니다. 先進國으로부터의 情報은 注意깊게 選擇되어야 하고 開發途上國의 一般條件에 알맞게 適用시켜야 한다는 것입니다. 情報센터에 관한 評價機能에 대하여 더욱 論議되어야 할 것입니다. 企業體에 適用될 大部分의 有用한 情報(예를 들면 航空宇宙工學)는 開發途上國에는 存在하지 않습니다. 또 어떤 나라에서는 潜在的인 企業利用者들이 情報를 容易하게 얻을 수 있도록 하기 위하여 有用한 資料를 自國語로 翻譯할 必要도 있을 것입니다.

또 하나 外國의 索引 및 抄錄서비스에 너무 지나치게 依存하는 것은 避해야 할 것입니다. Chemical Abstracts INSPEC 과 같은 世界的인 서서비스도 항상 실속한 情報를 提供하는 것은 아니며, 特殊地域에서 發生된 價値있는 詳細한 새 情報를 充分히 갖추지 못하고 있고 地域產業에 適合한 情報도 역시 갖추지 못하고 있습니다. 이런 例는 여러분도 많이 알고 있을 것입니다. 그리고 外國으로부터의 情報서비스는 特殊地域產業이 戰略적으로 利用하는데 있어서 特別한 重要性을 제공하지 못하고 있습니다.

外國으로부터 傳達된 情報를 充分히 利用하기를 원한다면 情報의 需要國이 그 自體의 強力한 情報細部構造를 設置할 必要性이 있음을 앞서 말한 이런 問題들이 強調하고 있습니다. 企業의 要求에 適合한 情報를 蒐集 配分하는 簡單한 能力마저 갖추지 못하고 있는 開發途上國이 많다는 事實은 슬픈 일입니다. 말할 必要도 없이 世界情報網인 UNISIST에 積極 參與하여 國內情報網을 強化하고 國家的 科學情報센터를 設置함으로써 國際的 援助를 받는데 있어서 이들 參加國들의 優先順位가 높아질 것입니다.

그러한 計劃의 一環으로서 UNDP의 資金으로 東南아시아 六個國에 의한 地域情報網(Regional Information Network)이 着水되었습니다. 韓國이 이 機構에 招請될 可能性은 充分히 있습니다. 어떤 情報分野에서든지 細部 構造의 發展에 重要한 要因은 教育받은 人力의 需給

RCTT

입니다. 이것은 全世界的인 問題이며 情報關係業務의 優先順位가 낮기 때문에 특히 이 問題에 困難을 겪고 있습니다.

마지막으로 困難點은 産業의 發展에 있어서 科學技術 情報의 役割에 관한 알맞는 理論의 不足이라는, 보다 哲學的인 問題입니다. 이것은 勿論 相互信賴로서 明白히 되는 것이며, UN이 意慾的으로 採擇한 開發을 위한 科學技術의 利用에 관한 行動綱領(World plan of action for the application of science & technology to development, 1971)을 보아도 開發途上國에서의 科學技術의 役割의 重要性은 疑心의 餘地가 없습니다.

技術傳達에 必然的으로 隨伴되고 繼承되는 情報傳達의 實際的인 仔細한 過程에 관해서는 不分明 합니다.

<p. 166에서 계속>

科學參考圖書館은 1979년에야 처음으로 준비될 것이고, 英國博物館圖書館은 1984년에 完成될 것입니다. 全體費用은 3,400만파운드(8,500만 달러)로 推算됩니다.

貸出서비스는 國立科學技術貸出圖書館과 國立中央圖書館의 協助로 遂行될 것인데 요오크셔에 있는 國立科學技術貸出圖書館地域을 發展시킬 것이며 國立中央圖書館은 런던을 떠날 것입니다. 이 새로운 英國圖書館 貸出부의 一次年度 運營期間동안의 總貸出件數는 거의 200만에 가까울 것이며, 每年 16%씩 增加할 것으로 推算하고 있습니다.

英國圖書館의 書誌서비스는 英國國立書誌館, 英國博物館圖書館 및 科學參考圖書館의 協助로 될 것입니다. 이것의 將來業務는 2가지인데 英國國立書誌館에서 포함하고 있는 資料의 영역을 擴大시킬 수 있습니다. 現在

開發途上國에는 全世界의 文獻제어와 情報서비스에 寄與할 수 있는 情報活動의 餘地가 多分히 있습니다.

企業의 特殊한 情報需要에 별로 注意를 기울이지 않았기 때문에 단지 몇가지의 정보서비스만이 이들 企業의 要求를 만족시키기 위해 計劃遂行되어 왔습니다. 이것은 企業活動의 有益한 效果에 대한 認識의 缺乏을 말하는 것입니다. 만약 開發途上國에서 企業情報서비스가 企業을 開放하고 擴張하는데에 꼭 必要한 役割을 담당하는 것이라고 立證된다면, 이 어렵고 挑戰的인 分野에 있는 本人이나 여러분 모두가 한껏 기뻐해야 할 것입니다.

까지는 地圖나 錄音물을 포함하지 못하고 있으나, 앞으로는 서비스의 本質을 發展시킬 것이며, 英國國立書誌館制度의 大部分은 이미 컴퓨터化되어 있고 이러한 現狀은 계속될 것입니다. 英國圖書館은 最近 蒐集書의 目錄보급을 카아드形式이나 機械로 읽을 수 있는 테이프의 形態로 하는 것도 가능할 것으로 기대됩니다. 실제로 그것은 圖書館이 目錄課程을 機械化하는데 遂行할 수 있습니다.

英國圖書館界의 將來는 매우 흥미롭습니다. 따라서 항상 正確하게 예측한다는 것은 어려운 것입니다. 왜냐하면 변화는 一定하지만 可能性은 前例없이 發展하기 때문입니다. 政府는 圖書館 및 情報機關에 상당한 關心을 보여주었습니다. 따라서 우리는 時急한 國家經濟의 要件에 더욱 지원되지 않기를 바라는 바입니다.